

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Drean NEXT[®] eco

10·12 P / 10·12 PG / 8·14 P / 8·14 PG
8·14 P DDR / 8·14 P DDA / 8·14 P DDB 8·12
8·10 / 7·10 / 7·09 / 6·09 / 6·08 / 6·06



Aconsejamos leer las instrucciones de este manual antes de instalar y usar tu lavarropas Drean.

Estimado cliente:

Nos sentimos muy orgullosos de tu elección y agradecemos la confianza depositada en nosotros. Esperamos que disfrutes tu nuevo producto. Para optimizar sus prestaciones es imprescindible que antes de su primera utilización leas este manual para evitar posibles daños tanto al usuario como al aparato.

La línea de lavarropas Drean es el resultado de años de investigación dedicada al desarrollo de lavarropas, utilizando la más avanzada tecnología mundial en diseño y manufactura. Trabajamos para ayudarte a cumplimentar las tareas del hogar de un modo más simple y con menor esfuerzo con un único objetivo: **brindarte más tiempo libre para vos y los tuyos.**

Índice

Descripción	2
Instalación	3
Manejo	7
Mantenimiento	14
Consejos y advertencias	16
Soluciones a problemas simples	17
Garantía.....	19

Para conocer más acerca de nuestros productos o acercar sugerencias, te invitamos a visitar nuestro sitio web www.drean.com o a contactarnos a través de nuestro **0 - 800 - 888 DREAN (37326)**.

¡Muchas gracias!

Descripción

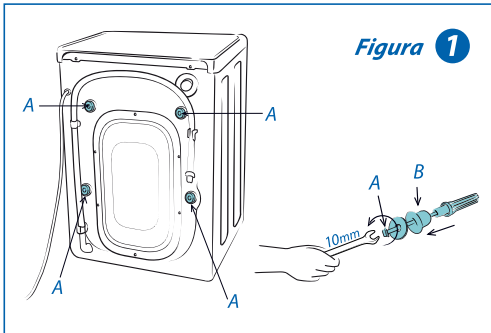
Datos técnicos

Modelo	Potencia Máxima Absorbida	Dimensiones (ancho/alto /profundidad)	Tensión de Alimentación
NEXT 10-12 P ECO NEXT 10-12 PG ECO	1600 W	60x85x65 cm	220 V - 50Hz
NEXT 8-14 P ECO NEXT 8-14 PG ECO NEXT 8-14 P DDR ECO NEXT 8-14 P DDA ECO NEXT 8-14 P DDB ECO		60x85x55 cm	
NEXT 8-12 ECO	1700 W	60x85x50 cm	
NEXT 8-10 ECO			
NEXT 7-10 ECO			
NEXT 7-09 ECO			
NEXT 6-09 ECO			
NEXT 6-08 ECO			
NEXT 6-06 ECO			



Las imágenes de este manual son ilustrativas y pueden variar a la realidad.

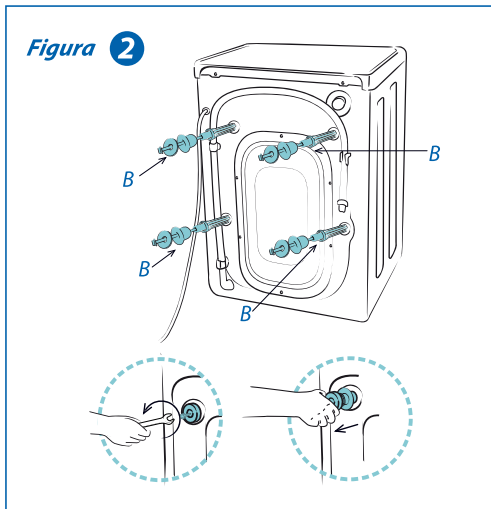
Instalación



Desanclaje

Para que en su traslado el lavavajillas no sufra daños, este trae inmobilizado el tambor. Por esta razón es necesario proceder al desanclaje del mismo antes de ponerlo en funcionamiento. Para su desanclaje procedé de la siguiente manera:

- Aflojá los cuatro tornillos “A” hasta liberarlos. *Ver figura 1*

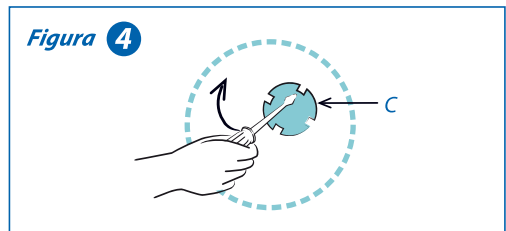
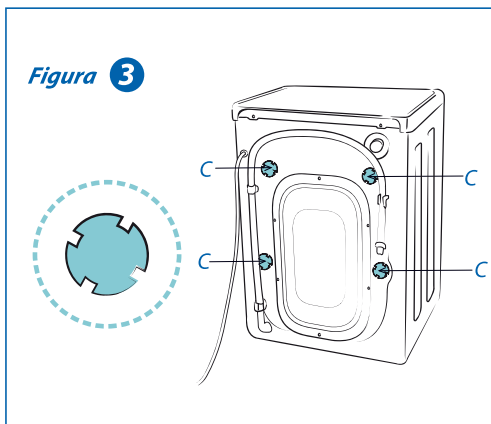


- Retirá de sus alojamientos los anclajes “B” (tornillos, arandelas, anclajes de goma y pieza plástica.) *Ver figura 2*

- Cerrá los cuatro orificios libres con los tapones “C” (provistos en la bolsa de accesorios). *Ver figura 3*

- Guardá los accesorios para eventuales transportes.

- Cuando retires los tapones “C” (para colocar anclajes en caso de eventuales transportes) utilizá una herramienta para liberar las trabas (4) del tapón. *Ver figura 4*



ATENCIÓN

Si no realizás la operación de desanclaje, el lavavajillas vibrará afectando su funcionamiento y vida útil.

Instalación

Conexión hidráulica

Carga de agua

En el lugar de instalación debes disponer de una llave de agua / grifo con salida roscada de 3/4 pulgadas (que provea agua fría). La presión de agua suministrada debe estar provista por una altura de nivel de tanque comprendida entre 0,04 y 0,98 Mpa (0,4 y 9,8 bar - entre 4 y 98m de altura de tanque de agua respectivamente). *Una presión inferior a los 4 metros puede ocasionar fallas en la válvula de entrada de agua o impedir su correcto funcionamiento. Puede que demore más de lo permitido por el control del lavarropas y en consecuencia que dé error ya que el control tiene un límite de tiempo de llenado diseñado para evitar que se produzcan derrames o inundaciones si se afloja una manguera.*

- Dejá correr un poco de agua antes de conectar la manguera para eliminar posibles impurezas de la red. *Ver figura 1*
- Conectá la manguera de entrada de agua provista dentro del tambor de acero inoxidable a la "conexión manguera de entrada de agua" en el lavarropas. *Ver figura 2*
- Conectá el otro extremo de la manguera de entrada de agua a la llave de agua/grifo. *Ver figura 3*. Verificar que se encuentren los sellos en ambas conexiones.

Desagüe

- Desenganchá la manguera de desagote sólo de la abrazadera A. *Ver figura 4*
- Situá la manguera de desagote, con el soporte manguera que se provee, dentro de un tubo de mayor diámetro (min. 4cm) o apoyá la misma bien sujeta en cualquier tipo de desagüe a la altura indicada. *Ver figura 5*

El desagüe debe estar situado a una altura del suelo entre 70 y 90 cm. *Ver figura 5*
Asegurá la manguera de forma que no se caiga durante el funcionamiento.

Cuidá que el extremo de la manguera nunca quede sumergido en agua, sobre todo al realizar el desagote.

En ningún caso los tubos deberán presentar plegaduras o estrangulaciones. La manguera de desagote no debe ser prolongada.

Figura 1



Figura 2

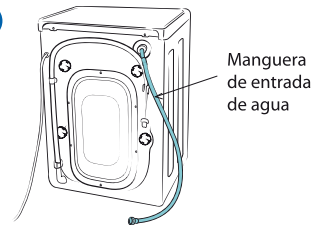


Figura 3

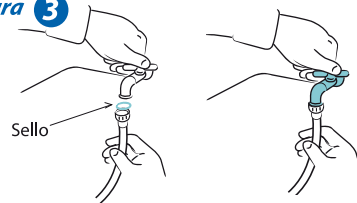


Figura 4

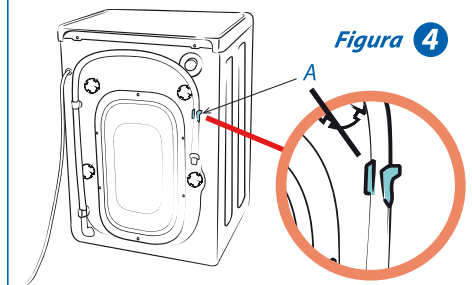
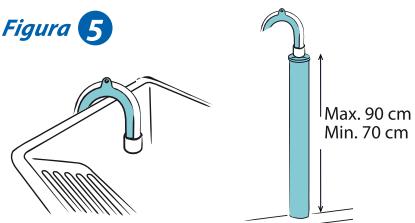


Figura 5



⚠ ATENCIÓN

Cuidá que el extremo de la manguera al ser colocado en un tubo de desagüe no quede por debajo de los 70 cm.

Ajuste de las patas niveladoras

Para que el lavarropas tenga un buen funcionamiento, éste debe estar correctamente asentado sobre un piso plano y sin inclinaciones.

Esto evitará que se produzcan vibraciones y ruidos molestos.

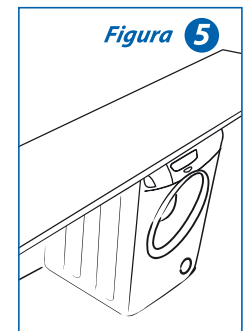
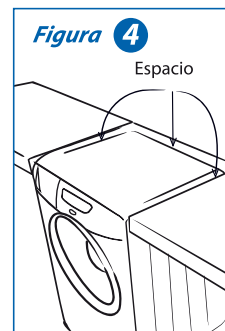
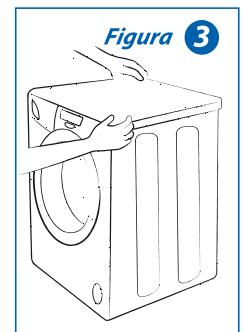
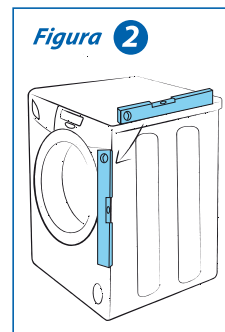
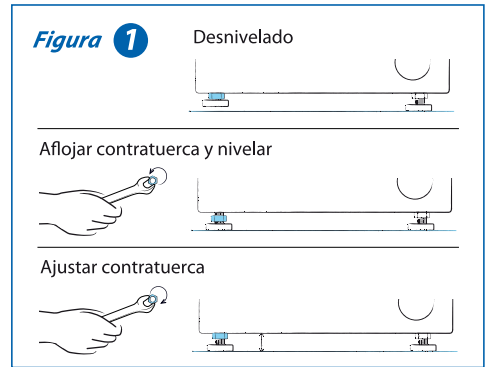
Para corregir posibles inclinaciones, debido a que el piso no esté perfectamente horizontal, utilizá las 4 patas regulables en las que se asienta el lavarropas, ya sea enroscando o desenroscándolas.

- Desenroscá la contratuerca con una llave de 17 mm. *Ver figura 1*
 - Controlá que las 4 patas se apoyen de manera firme y estable. Podés controlar la nivelación del producto utilizando un nivel de burbuja. *Ver figura 2*
 - Una vez realizada la nivelación, ajustá las contratuercas contra el gabinete para que la regulación sea permanente.
 - Para comprobar que la nivelación fue exitosa, ejercé presión sobre las 4 esquinas de la cubierta superior. *Ver figura 3*
- Una mala nivelación puede provocar en el producto ruidos molestos, vibraciones o golpes, especialmente durante el centrifugado.

Ubicación

Seleccioná la mejor ubicación para tu lavarropas:

- Instálalo en una superficie plana.
- Sepáralo de paredes o muebles. *Ver figura 4*
- Alejalo de la luz solar y fuentes de calor.
- En un ambiente ventilado.
- No instales tu lavarropas sobre alfombras.
- No instales tu lavarropas debajo de termotanques o calefones.
- **Si instalás el lavarropas bajo mesada no debés quitar la tapa superior, ya que el producto no está preparado para funcionar sin este elemento. Utilizar el producto sin la tapa superior es riesgoso y puede provocar peligro de incendio o electrocución.** *Ver figura 5*



ATENCIÓN

El lavarropas no se debe mover y las 4 patas regulables deben estar apoyadas firmemente en el suelo.
No coloques cartones, tacos de madera, etc. debajo del producto para equilibrar irregularidades del suelo donde esté el lavarropas.
No quites ni reemplaces las patas originales.

Conexión eléctrica

Antes de conectar el lavarropas a la red de alimentación es necesario tener en cuenta los siguientes puntos:

- Que la tensión de alimentación sea monofásica: 220 V \sim 50 Hz.
- Que los fusibles, el tomacorriente y la instalación estén dimensionados para la potencia indicada en la placa de características de este lavarropas.
- Que la instalación cumpla con todas las normas, reglamentaciones y disposiciones vigentes.
- Utilizá un tomacorriente con borne de puesta a tierra.
Si el tomacorriente no dispone de puesta a tierra, es necesario conectar a tierra el gabinete del lavarropas en el borne previsto para ello (consultar a un instalador).
- El tomacorriente debe estar en un sitio accesible de forma que sea posible desconectar el enchufe del lavarropas ante cualquier eventualidad.
- Por tu seguridad y la de tu familia nunca conectes el lavarropas a un tomacorriente que esté fuera de reglamentación.



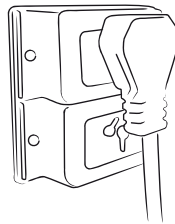
ATENCIÓN

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de accidentes o incidentes por incumplimiento de éstas y otras disposiciones vigentes para la instalación de artefactos eléctricos.

NO UTILICES ADAPTADORES.

Conectá a un tomacorriente con conexión a tierra (3 terminales). No quites el terminal de conexión a tierra. No uses un cable eléctrico de extensión. No seguir estas instrucciones puede ocasionar daños, incendios, choques eléctricos e incluso la muerte.

Si el cable de alimentación está dañado debe ser reemplazado por el fabricante a través de un Centro de Asistencia Total Drean.



Corte de energía

• Si durante el funcionamiento del lavarropas se produjera un corte en la corriente eléctrica, la configuración seleccionada se conservará grabada en la memoria del producto y una vez restablecida la corriente, el lavarropas comenzará a funcionar desde el punto donde se produjo la detención.

Si el corte se produjera estando el inicio diferido activado, una vez restablecida la corriente, la cuenta regresiva continuará su curso normal.

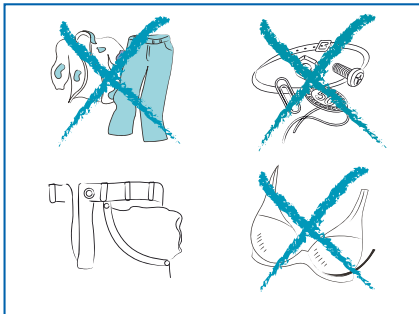
Manejo

- Por tu seguridad, bajo ninguna circunstancia manipules este producto descalzo.
- No permitas que los niños manipulen el lavarropas, ni que jueguen con él.

Carga de ropa

Antes de introducir la ropa en el producto:

- Asegurate que todos los bolsillos estén vacíos.
- Asegurate que no haya objetos metálicos en las prendas como clips, alfileres, llaves, horquillas, monedas, etc. ya que pueden obstruir la electrobomba de descarga de agua.
- Cerrá las cremalleras, atá las cintas sueltas y tiras largas de los vestidos.
- Cuando laves corpiños tené la precaución de hacerlo dentro de bolsas o esferas plásticas para el lavado de ropa interior, ya que estas evitarán que los aros de los corpiños se suelten y provoquen algún daño al lavarropas.

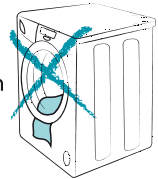


- Clasificá la ropa según el tipo de tejido. Asegurate previamente que tus prendas de lana pueden ser lavadas en un lavarropas.
- Clasificá la ropa por su grado de suciedad. Las prendas ligeramente sucias lavalas en un programa corto.

Las prendas normalmente sucias lavalas en un programa sin prelavado. Las prendas muy sucias podés lavarlas en un programa largo con prelavado.

- Clasificá tu ropa según sus colores. Lavá separadamente las prendas blancas y prendas de color.
- Si observás manchas resistentes en las prendas lavadas, extraelas con un quitamanchas especial.
- Para lavar calzado, consultá la página 12.

• Al cerrar la puerta del lavarropas controlá que no queden prendas atascadas en la puerta, ya que esto podría ocasionarle daños al producto.



Capacidad de lavado

Recomendamos cargar el lavarropas a su máxima capacidad, según el programa seleccionado. Así ahorrarás agua y energía.

- Una vez seleccionada la ropa, introducí prenda a prenda en el tambor del lavarropas, según las siguientes cargas máximas.

	MODELO	10 kg	8 kg	7 kg	6 kg
TEIDO	Algodón	10	8	7	6
	Sintético	7.5	6	5	4
	Lana/Seda	2.5	2	2	2

- El lavarropas cuenta con el sistema inteligente de Carga Autoadaptativa, el cuál regula la cantidad de agua automáticamente según la cantidad de ropa detectada dentro del tambor.

 **Carga
Auto
Adaptativa**

Distribución de los productos de lavado en la jabonera

El lavarropas cuenta con compartimientos separados para dosificar el jabón en polvo, jabón líquido, suavizante y blanqueador. Colocá todos los aditivos de lavado que quieras utilizar en su compartimiento respectivo antes de poner en funcionamiento el lavarropas.

La jabonera SIEMPRE DEBE ESTAR EN SU SITIO antes de poner en funcionamiento el lavarropas. NO abras la jabonera cuando el lavarropas esté en funcionamiento.

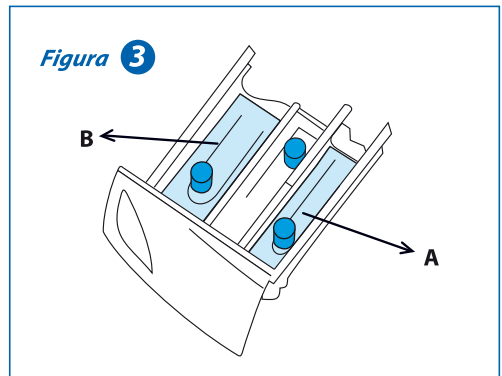
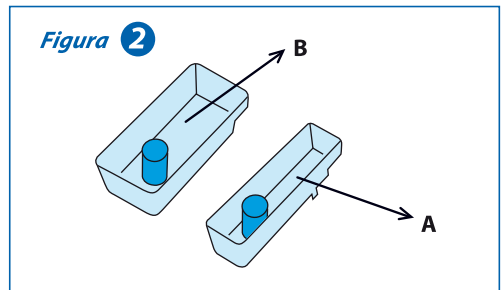
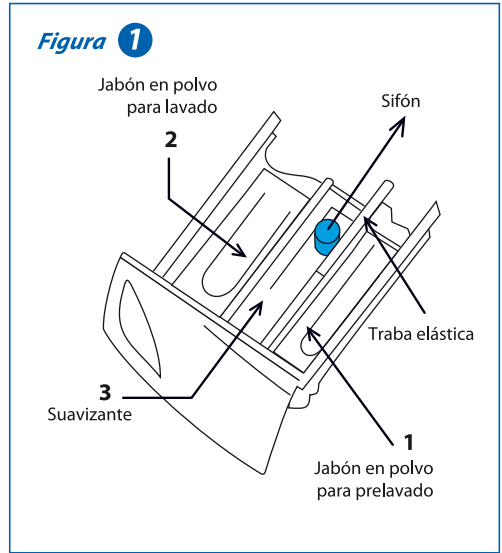
La jabonera cuenta con tres compartimientos, para jabón de prelavado (1), jabón de lavado (2) y suavizante (3) *Ver figura 1*; además cuenta con dos dispenser (provistos en la bolsa de accesorios), uno para jabón líquido de prelavado y lavandina / blanqueador **A** y otro para jabón líquido de lavado **B**. *Ver figura 2*

- El compartimiento 1 se utiliza para el jabón en polvo del prelavado. En caso de querer utilizar jabón líquido o lavandina / blanqueador debés utilizar el dispenser **A** en ese compartimiento.

Cuando uses la opción prelavado, tenés que verter jabón tanto en el compartimiento para prelavado (1) como en el compartimiento para el lavado (2).

- El compartimiento 2 se utiliza para jabón en polvo del lavado principal. Si querés utilizar jabón líquido se debe emplear el dispenser **B** en este compartimiento.

- El compartimiento 3 se utiliza para suavizante. Su utilización es opcional en todos los programas. Para pequeñas cargas usá dosis menores a las recomendadas por el fabricante.



- En ningún caso sobrepases el nivel indicado (MAX). **Cuando utilices jabón en polvo, quitá los dispensers para contener el jabón líquido. El lavarropas no distribuye jabón en polvo desde el compartimiento para el jabón líquido.** Nunca agregues jabón en polvo en los dispenser para jabón líquido.

- Cerrá la jabonera suavemente para evitar que los productos líquidos se derramen o ingresen al lavarropas antes de tiempo.

Se recomienda lavar periódicamente la jabonera, los dispenser y los sifones. Diluí los químicos de lavado si quedan restos excesivos y remové los restos de jabón líquido si se secaron en los dispenser. Para mejores resultados aconsejamos utilizar jabones líquidos/suavizante de primera línea.

Con bajas temperaturas del agua la dilución del jabón y el suavizante puede no ser óptima.

No utilizar jabón en polvo con grumos.

Elección del jabón/detergente de lavado adecuado

Utilizá sólo productos apropiados para lavarropas automáticos de uso doméstico de **baja espuma**.

Seguí las instrucciones del envase de jabón que utilices para usarlo en la forma y la cantidad correcta.

Ajustá la cantidad dependiendo de:

- La cantidad de ropa a lavar.
- El grado y tipo de suciedad.
- La dureza del agua (el agua blanda requiere menos cantidad de jabón con relación al agua dura).

Para lana usá sólo productos especiales para ropa de lana y lavarropas automáticos.

Advertencias:

Una excesiva cantidad de jabón puede provocar abundante espuma y reducir la eficacia de lavado ocasionando eventualmente la pérdida de agua pudiendo indicar Error 7 (**Er7**).

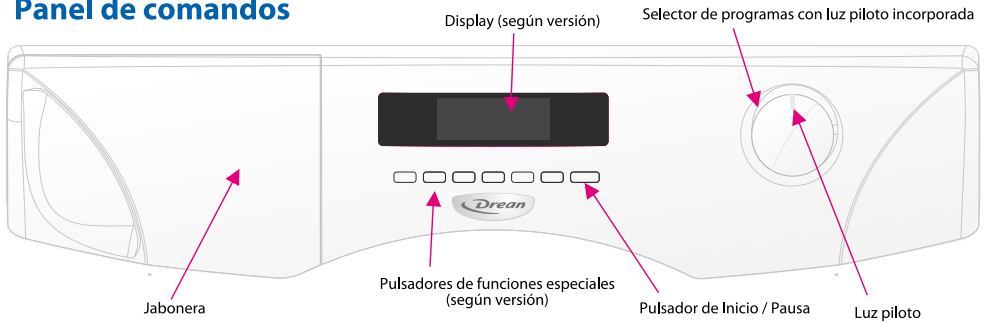
- Si la cantidad de jabón es insuficiente, la ropa no quedará limpia.
- Los restos de jabón que eventualmente queden en ropa de color oscuro se deben a los ablandadores de agua insolubles contenidos en los productos modernos sin fosfatos. Si esto sucediera, sacudí o cepillá la ropa, o bien utilizá jabón líquido.
- Mantené el jabón y los productos limpiadores en un sitio seguro y seco, fuera del alcance de los niños.
- En caso de usar blanqueadores, utilizá sólo blanqueadores para lavarropas automáticos, leé atentamente las instrucciones del producto y asegurá que el tejido soporte el tratamiento con blanqueador.



ATENCIÓN

No emplees disolventes (ej.: trementina, bencina, nafta, etc.) en el lavarropas. No laves en el producto tejidos tratados con disolventes líquidos inflamables ya que puede provocar UN INCENDIO O EXPLOSIÓN.

Panel de comandos



Selector de programas bidireccional

Girá el mando en cualquiera de los dos sentidos para seleccionar el programa deseado. **Ver tabla de programas.**

Una vez iniciado el programa, si se gira la perilla no variará el programa seleccionado; siempre y cuando no se lleve el selector a la posición de apagado, en ese caso se cancela el programa y se apaga el producto.

Luz Piloto

La luz piloto se enciende al girar el selector de programas alrededor de éste de forma intermitente mientras esta en stand by y se mantiene encendida durante todo el proceso de lavado.

🔑 Aviso de Puerta Bloqueada

(Modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10)

Durante un programa de lavado el símbolo de la llave en el display indica que la puerta está bloqueada y no es posible abrirla.

Display

El display interactivo garantiza la correcta programación del lavarropas.

El modelo 6-06, indica la selección de temperatura del programa y el avance del programa una vez que se dio inicio. Los modelos 6-08, 6-09 y 7-09, brindan información de la selección de temperatura y velocidad de centrifugado. Esta información es indicada con el encendido continuo del LED asociado. Una vez iniciado el ciclo de lavado, comenzará a destellar el LED de la etapa de lavado correspondiente en curso. Si durante la ejecución de un programa se presiona la selección de velocidad, inmediatamente el LED dejará de indicar "Avance de programa" para encender fijo indicando la "velocidad de centrifugado" seleccionada, con posibilidad a ser modificada si se vuelve a presionar el pulsador. Luego de 4 segundos sin interacción con el producto, la interface retomará la indicación de etapa de lavado.

Si se presiona "pausa", mientras esta permanezca, la interface permanecerá con los LED encendidos continuamente indicando "velocidad de centrifugado" y "temperatura". Al quitar la pausa, la indicación será nuevamente la de avance de programa.

Los modelos 7-10 y 8-10, dan información sobre la selección de temperatura, selección de velocidad de centrifugado, tiempo de ciclo de lavado y avance del programa en curso. Los modelos 8-12, 8-14 P, 8-14 PG, 10-12 P, 10-12 PG,, indican la selección de temperatura, la selección de velocidad de centrifugado, el tiempo del ciclo de lavado, el avance del programa en curso y las funciones especiales.



Pulsadores de funciones especiales

🔧 **Selección de temperatura:** Esta función permite modificar la temperatura del programa de lavado. Dependiendo del programa seleccionado algunas temperaturas no están disponibles.

🚫 **Exclusión de Centrifugado:** (modelo 6-06) Seleccionando esta función se elimina el centrifugado final en todos los ciclos de lavado. Esta operación es conveniente en cierto tipo de tejidos delicados permitiendo el secado natural de las prendas.

💧 **Super Enjuague:** (Modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10, 7-09, 6-09, 6-08) Seleccionando esta función se añade un aclarado/enjuague adicional al programa seleccionado, (según este disponible en el programa seleccionado). Esta función está recomendada para personas alérgicas a los detergentes. Con esta función desactivada el lavarropas realiza automáticamente los programas de lavado con considerable ahorro de agua.

R Lavado Rápido: Esta función permite reducir el tiempo total del lavado (según esté disponible en el programa seleccionado), resultando muy útil para lavar en un tiempo más corto pequeñas cantidades de ropa o prendas poco sucias. Ayuda a reducir el consumo de agua.

Plancha Fácil: Deja la ropa en remojo justo antes del último centrifugado, evitando que la ropa permanezca centrifugada en el interior del tambor arrugándose y tomando olor a humedad.

Una vez que está activo y se quiera continuar con el ciclo de lavado debes volver a presionar el pulsador para terminar con el ciclo de lavado (vaciado y centrifugado).

Velocidad de Centrifugado: (Modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10, 7-09, 6-09, 6-08) Esta opción permite cambiar la velocidad del centrifugado final entre las distintas velocidades disponibles según el programa seleccionado. Dependiendo del ciclo seleccionado, algunas velocidades no están disponibles. También se puede excluir el centrifugado dejando la ropa sin centrifugar.

Inicio Diferido: (Modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10) Permite retrasar el inicio del programa de lavado seleccionando la cantidad de horas que sean necesarias hasta llegar a un máximo de 24 horas.

Una vez seleccionado el programa de lavado se puede elegir el número de horas de retraso del inicio. Deberás pulsar la función hasta que aparezca el número de horas deseado. Por defecto el valor se encuentra en 0 horas y cada vez que se pulsa se retrasa 1 hora hasta llegar al máximo de 24 hs de retraso del inicio y se enciende el ícono de Inicio Diferido.

Si se mantiene presionado el pulsador por más de 4 segundos el conteo vuelve a 0. Durante la selección de horas, si se mantiene presionado el pulsador por 4 segundos el conteo vuelve a cero.


Terminado el ajuste de la hora de inicio se debe pulsar la tecla "Inicio/Pausa" con lo cual se inicia el recuento del retraso horario.

El display mostrará la cantidad de horas restantes para el inicio del programa y una vez cumplido el tiempo establecido se inicia el programa seleccionado.

Bloqueo para Niños

La función Bloqueo para Niños se usa para evitar manipulaciones por parte de niños o en forma accidental.

Para activar o desactivar la opción de bloqueo se debe pulsar a la vez y durante 4 segundos las teclas de "Super Enjuague" y "Lavado Rápido" (en los modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10, 7-09, 6-06, 6-08) o "Exclusión de Centrifugado" y "Lavado Rápido" (modelo 6-06), hasta escuchar la confirmación sonora (destellos en los LED acompañarán el proceso).

En los modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10 se enciende en el display el ícono  y en los modelos 7-09, 6-09, 6-08 y 6-06 los pulsadores destellarán 3 veces para indicar que ha sido activado o desactivado.

Cuando el lavarropas está en funcionamiento y esta opción está activada, se ignorará cualquier cambio que se produzca en el selector de programas o en cualquier tecla que sea pulsada, y para indicar esto las luces de los pulsadores destellarán advirtiendo que está activado el bloqueo de teclas. Si mientras está activada la opción, hay una pérdida de alimentación o el selector se coloca en la posición "Apagado" y luego volvemos a seleccionar un programa, el lavarropas reinicia desde el punto en que se apagó y el bloqueo continúa habilitado.

- La función Bloqueo para Niños impide que los niños o las personas con capacidades diferentes pongan en funcionamiento el lavarropas accidentalmente y se lesionen.
- Aunque la lavadora cuenta con dispositivos de seguridad, si un niño entra en la lavadora podría quedar atrapado y asfixiarse. Aunque la función de Bloqueo para Niños esté activada, debes controlar a los niños para que no utilicen el lavarropas.

Lavado por primera vez

Antes de lavar prendas por primera vez, recomendamos efectuar un ciclo completo de lavado con la lavadora vacía.

- 1- Girá la perilla y selecciona el programa.
 - 2- Agregá jabón al compartimiento correspondiente.
 - 3- Abrió el suministro de agua a la lavadora.
 - 4- Presioná Inicio/Pausa.
- El primer ciclo en vacío elimina cualquier resto de agua que haya quedado en la máquina después de las pruebas en fábrica.

Lavado de ropa

- 1- Abrió el suministro de agua.
- 2- Girá el selector de programas en cualquiera de los dos sentidos para encender el lavarropas y seleccionar un programa (Ver tabla de programas para conocer los programas disponibles).
- 3- Si es necesario podés modificar la Temperatura, la Velocidad de centrifugado y las Funciones Especiales, algunas opciones pueden no estar disponibles según el programa seleccionado.
- 4- Abrió la puerta. En los modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG se enciende la luz del tambor.
- 5- Cargá la ropa en el lavarropas. No sobrecargues el lavarropas. Para determinar la capacidad de carga para cada tipo de prenda consultá la página 7.
 - Asegurate que no quede ninguna prenda atrapada en la puerta, dado que puede generar una pérdida de agua.
- 6- Cerrá la puerta, asegurándote de escuchar el sonido de confirmación.
- 7- Agregá jabón, el suavizante y el jabón de prelavado (si es necesario) en el compartimiento adecuado.
- 8- Presioná el botón de Inicio/Pausa para iniciar el lavado. Iniciado el proceso de lavado, el display indica la fase de lavado y el tiempo restante (modelos 10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10).

9- Al finalizar el proceso de lavado, se indicará FIN y sonará una alarma de aviso, luego de 5 minutos el lavarropas se autoapagará.

10- Abrió la puerta y sacá la ropa lavada.

11- Girá el selector hasta la posición "Apagado" para apagar el lavarropas.

- No toques la puerta de vidrio mientras el lavarropas está en funcionamiento ya que puede estar caliente.

Lavado de calzado



ATENCIÓN

No centrifugar calzados. Asegurate de eliminar el centrifugado del programa seleccionado para el lavado del calzado.

- 1- Revisar atentamente la etiqueta del calzado, las etiquetas pueden no detallar el ciclo y la temperatura de lavado pero deben indicar si se pueden lavar en lavarropas o no.
- 2- Si la etiqueta desaconseja el lavado en lavarropas, lavarla a mano.
- 3- Lavar únicamente calzado de tipo deportivo / urbano y de material sintético.
- 4- Retirar los cordones y el exceso de barro o suciedad con un cepillo, antes de introducir las zapatillas al lavarropas.
- 5- Colocar el calzado dentro de una bolsa de red para lavarropas, para evitar que queden atrapados, particularmente alrededor del sello de goma de la puerta.
- 6- Agregar un par de toallas para evitar que las zapatillas golpeen contra el tambor, esto ayudará a suavizar el impacto de las zapatillas golpeando contra el tambor y proporcionándole más protección.
- 7- Lavar a 30°C o menos para evitar la contracción o deformaciones en las suelas, asegurándose de eliminar el centrifugado en el programa elegido.
- 8- Usar detergente para ropa de color de buena calidad.
- 9- No centrifugar ni colocar en la secadora.
- 10- Dejar secar al aire libre a temperatura ambiente, pero no al sol directo para no deformar las suelas.


















ATENCIÓN

El lavarropas cuenta con el sistema Autobalance para acomodar la carga de ropa y optimizar la velocidad de centrifugado.

*Durante esta operación el display indicará esto mediante las siglas **R** **b** (solo en los modelos 10-12 P / 8-14 P / 8-12 / 8-10 / 7-10).*

Programas de lavado

El lavarropas cuenta con los siguientes programas de lavado:

	Programa	Descripción	Duración (hs)
	ALGODÓN	Programa normal para la mayoría de las telas, incluyendo algodón, lino y prendas moderadamente sucias.	1:50
	ALGODÓN (EEE)	Programa de algodón, con el cual se logra la mejor eficiencia de lavado	3:20
	ALGODÓN + LAVANDINA	Programa para prendas de algodón que admitan el uso de lavandina	1:50
	ALGODÓN + PRELAVADO	Programa para prendas de algodón muy sucias que requieran un tratamiento de prelavado.	2:00
	SINTÉTICO	Programa para telas sintéticas que no necesitan planchado y prenda ligeramente a moderadamente sucias.	1:15
	SINTÉTICO + PRELAVADO	Programa para telas sintéticas muy sucias que requieran un tratamiento de prelavado.	1:40
	LAVAR A MANO	Programa para telas finas, sujetadores, lencería (de seda) y otras telas que deben ser lavadas a mano únicamente. Para obtener mejores resultados, usá jabón líquido.	1:10
	DELICADOS	Es un programa delicado para telas finas, de seda y otras telas que deben ser lavadas con una acción muy suave. Para obtener mejores resultados usá jabón líquido.	1:00
	LAVADO 1/2 HORA	El programa de 1/2 hora es para prendas de algodón y sintéticas ligeramente sucias de uso diario que necesitan un lavado rápido.	0:30
	ECO	El lavado ECO es un ciclo de uso diario que ahorra tiempo y energía, se usa para prendas ligeramente o medianamente sucias.	0:45
	DEPORTIVO	Es un programa para prendas para hacer ejercicio tales como pantalones y remeras deportivas u otras prendas de entrenamiento.	1:25
	BEBÉ	Este programa se utiliza para ropa de bebé, la ropa interior, las fundas de almohadas, las sábanas y pañales de telas que necesiten un proceso que ayude a eliminar gérmenes.	2:25
	LANA	El programa Lana es solo para prendas de lana que puedan lavarse en lavadoras. Para obtener mejores resultados se recomiendan cargas de 2kg.	1:00
	ENJUAGUE + SUAVIZANTE	Este programa combina el proceso de enjuague y suavizante para cuando se requiere realizar solo el enjuague de las prendas. Además realiza un centrifugado a máximas revoluciones.	0:40
	VACIADO + CENTRIFUGADO	Realiza un vaciado y ciclo de centrifugado para eliminar agua de las prendas.	0:15

Algodón EEE, programa de lavado, usado para la calificación de etiquetado energético Norma IRAM 2141-3:2017.

Los tiempos de los programas son estimativos, dependerán de las funciones y temperatura seleccionadas, así como de la presión y temperatura de ingreso del agua de red y del tiempo que lleve el equilibrado de la ropa antes del ciclo de centrifugado.

También el tiempo de lavado puede verse modificado debido a problemas en los rangos de voltaje de alimentación.

Mantenimiento

Desenchufá el aparato antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Limpeza filtro ingreso de agua

Las impurezas que pueda haber en la red de distribución de agua se depositan en el filtro dispuesto a tal fin.

Para limpiar este filtro:

- Cerrá la llave de agua/grifo. *Ver figura 1*
- Desenroscá la manguera de entrada de agua en la parte posterior del lavarropas. *Ver figura 2*
- Sacá el filtro con una pinza de punta plana y limpialo. *Ver figura 3*
- Procedé a la inversa para conectar la manguera. *Ver figura 4*

Limpeza del filtro de la electrobomba de desagote

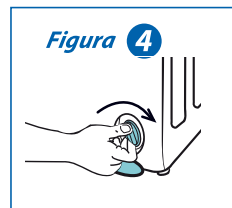
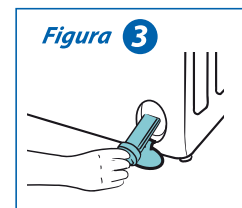
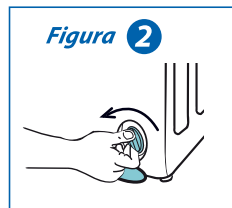
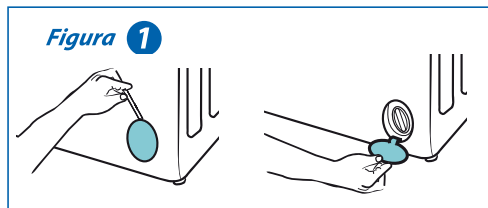
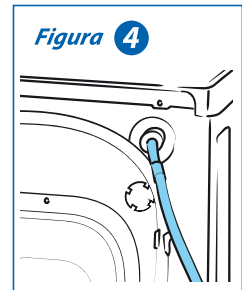
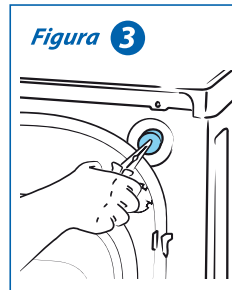
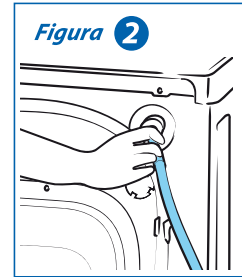
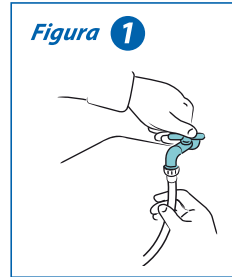
Recomendamos limpiar el filtro cada 100 lavados, aproximadamente, con el objeto de facilitar el correcto funcionamiento de la electrobomba de desagote.

Para ello:

- 1- Abrió la puerta de acceso con la ayuda de un elemento plástico para no dañar la pintura. *Ver figura 1.*

Antes de desenroscar la tapa, colocar debajo una bandeja y/o trapo para evitar el derrame del resto de agua que permanece en el filtro.

- 2- Desenroscá la tapa en sentido antihorario hasta su liberación. *Ver figura 2.*
- 3- Extraé el conjunto tapa rejilla y limpialo. *Ver figura 3.*
- 4- Volvé a colocarlo en su sitio, enroscando en sentido horario, hasta su tope. *Ver figura 4.* Asegurá que la tapa esté bien ajustada para evitar pérdidas de agua.



Limpieza de los restos de jabón/detergente

Es conveniente limpiar regularmente la jabonera y los dispensers de posibles residuos de algún producto de lavado.

- Extrae la jabonera, para lo cual debes abrir el compartimiento y presionar sobre la traba elástica para que libere la jabonera, luego tirá suavemente. *Ver figura 5.*



- Limpiá los compartimientos de la jabonera y los dispensers empleando agua caliente y un cepillo suave.

No utilices elementos o productos abrasivos ya que atentan contra un buen funcionamiento y vida útil.

- Limpiá también el sifón del compartimiento del suavizante y los sifones de los dispensers. Una vez limpios, colocalos nuevamente en su lugar.

- Limpiá los posibles restos de jabón depositados en el interior del colector.

Ver figura 6.

- Volvé a introducir la jabonera en el lavarropas.



Limpieza del Mueble y Panel de Comandos

- Utilizá un paño suave humedecido para limpiar posibles restos de jabón, suavizante o blanqueador.

- Secá con un paño suave.

- No utilices limpiadores abrasivos, alcohol ni solventes.

- Dejá la puerta abierta para permitir que el interior del lavarropas se seque.

Consejos y Advertencias

Para conseguir la máxima satisfacción y rendimiento de este producto es importante que sigas las instrucciones que se indican a continuación:

- Enchufá la ficha de alimentación en un toma corriente de tensión adecuada, con puesta a tierra.
- Al instalar el lavarropas o después de un período prolongado sin funcionar, aconsejamos efectuar un lavado sin carga de ropa, con el objeto de eliminar el agua sucia de la red domiciliaria.
- Antes de abrir la puerta, comprobá que el lavarropas no tenga agua.
- Aconsejamos introducir las prendas pequeñas, tales como medias, cordones, etc., dentro de una bolsa de red, a fin de evitar que se pierdan o dañen el producto.
- Cuando la ropa esté muy sucia o impregnada de barro, es conveniente seleccionar un programa con prelavado.
- Aconsejamos efectuar el lavado con carga de ropa completa.

De esta manera estarás optimizando el consumo de energía eléctrica y de agua.

- Para ropa poco o medianamente sucia, seleccioná un programa sin prelavado.
- En caso de prendas ligeramente sucias, lavá a baja temperatura y/o seleccioná un programa corto.
- No superes la cantidad de jabón/detergente indicada por el fabricante en el envase.
- Utilizá quitamanchas o blanqueadores sólo si es absolutamente necesario.
- La temperatura y la velocidad de centrifugado indicada en cada programa es la máxima que se puede alcanzar.
- Todos los artículos que lleven la etiqueta con el símbolo "Lana", se pueden lavar con toda seguridad en el programa "Lana" del lavarropas. Recordá utilizar el jabón/detergente adecuado.
- El blanqueador se debe utilizar sólomente en tejidos blancos de algodón. Tiene que ser formulado para productos de lavar, no concentrado, y se debe depositar en el

dispenser correspondiente de la jabonera. El lavarropas lo adiciona automáticamente en el momento adecuado.

- Cuidá que no se derramen ni mezclen los productos en los compartimentos de la cubeta.
- No laves ropa con solventes en el lavarropas. (Peligro de incendio o explosión).
- Tanto el embalaje como el producto están contruídos con materiales reciclables. Una vez concluída su vida útil, deséchalo de acuerdo a las normas medioambientales. Para inutilizarlo, extraé el enchufe y cortá el cable de alimentación para que no pueda conectarse a la toma de corriente.
- No dejes el lavarropas a la intemperie o expuesto a la acción de los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- No lo sitúes en lugares húmedos o próximos a áreas donde pueda ser rociado por la ducha.
- No recubras el lavarropas con tela o plástico durante su funcionamiento.
- Con cargas difíciles de balancear, puede que no se alcance la velocidad de centrifugado elegida.
- Nunca dejes a los niños pequeños manipular la lavadora. Aunque cuenta con las máximas medidas de seguridad, si un niño entra a la lavadora, podría quedar atrapado y asfixiarse.

A los efectos de aprovechar al máximo los elementos de seguridad de este aparato, SIEMPRE deben observarse las instrucciones siguientes:

- NUNCA dejar el aparato enchufado cuando no está en uso.
- Permanecer junto al aparato durante TODO el proceso de secado, sobre todo cuando hay niños en el hogar.

Desenchufá el aparato antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.



ATENCIÓN

No centrifugar zapatillas ya que puede provocar daños en el aparato como el rayado o la rotura de la cúpula.

Soluciones a Problemas Simples

Problema:

El lavarropas no funciona, comprobá que:

- La puerta esté bien cerrada.
- Los fusibles de tu hogar no estén fundidos o la llave térmica o el disyuntor hayan actuado.
- Que se haya pulsado inicio luego de seleccionado el programa.
- Que no esté activada la pausa.
- Que no esté seleccionado el antiarrugas.
- Ver el siguiente problema: el lavarropas no carga agua.

Problema:

El lavarropas no carga agua, comprobá que:

- La canilla esté bien abierta y haya suficiente presión (pág. 4 Conexión Hidráulica).
- El filtro de ingreso de agua no esté obstruído.
- La manguera de entrada de agua no esté estrangulada.

Problema:

El lavarropas no descarga o no centrifuga, comprobá que:

- La manguera de desagote no esté estrangulada ni taponada.
- La manguera de desagote esté correctamente instalada según las instrucciones de la página 4.
- El filtro de la bomba de desagote no esté obstruído.

Problema:

El lavarropas carga agua y desagota a la vez, comprobá que:

- La manguera de desagote esté colocada a la altura adecuada y no haga sifón por estar muy ajustados los diámetros de ésta y el caño de desagüe donde se inserta o por estar inmersa en agua (pág. 4).

Problema:

El lavarropas vibra o hace mucho ruido, comprobá que:

- La operación de desanclaje ha sido efectuada correctamente (pág 3).

- El lavarropas esté bien nivelado y las patas perfectamente apoyadas en el piso.
- El lavarropas no esté en contacto con muebles o pared.

Problema:

El lavarropas pierde agua, comprobá que:

- La tapa del filtro esté bien cerrada y con la guarnición en su lugar.
- La manguera de entrada de agua esté bien apretada por ambos extremos y con las guarniciones en su lugar.
- El jabón/detergente empleado esté bien disuelto y no forme grumos que bloqueen la jabonera.
- El lavarropas esté bien nivelado y no inclinado hacia adelante.
- La cantidad de jabón/detergente no sea excesiva.
- Que el jabón sea baja espuma.

Problema:

El lavarropas no lava a tu satisfacción, comprobá que:

- Hayas elegido el programa y la temperatura adecuados.
- Hayas dosificado correctamente el jabón/detergente.
- El jabón/detergente es de baja espuma para máquinas automáticas.
- El filtro no esté atascado y el enjuague por consiguiente no se realice correctamente.

Problema:

La puerta de carga no abre, comprobá que:

- El programa de lavado haya finalizado y el display indique FIN.

Si después de realizadas estas comprobaciones las anomalías aún persisten, llamá a nuestro Servicio de Atención al Consumidor o Servicio de Asistencia Técnica donde te atenderemos en el más breve plazo.
















0 - 800 - 888 - 37326

Servicio disponible en Argentina

Drean

17

Listado de advertencias

Advertencia en Display		Problema	Acción a tomar
10-12 P, 10-12 PG, 8-14 P, 8-14 PG, 8-12, 8-10, 7-10	7-09/6-09 6-08/6-06		
	1 parpadeo en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Circuito de desagüe obstruido.	Apagá el lavarropas, revisá el filtro y la manguera de desagote. Consultá el manual y reiniciá el programa. Si continúa el problema comunicate con Servicio de Atención al Cliente.
	2 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Tiempo de carga de agua excedido.	Verificá que el grifo de agua este abierto. Revisá el filtro de entrada de agua, controlá la instalación de la manguera de desagote y la presión del agua.
	3 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Resistencia de calentamiento de agua averiada.	Podés utilizar el lavarropas pero no calentará el agua. Consultá al Servicio de Asistencia Técnica.
	4 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Se ha encontrado un problema en el sensor de temperatura.	Consultá al Servicio de Asistencia Técnica.
	5 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Se ha encontrado un problema en la traba de la puerta.	Consultá al Servicio de Asistencia Técnica.
    10-12 P / 8-14 P	6 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Se ha encontrado un problema en el motor de lavado.	Consultá al Servicio de Asistencia Técnica.
	7 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Se ha detectado un sobre nivel de agua.	Verificá el exceso de espuma, ver dosis de jabón utilizada. Consultá al Servicio de Atención al Cliente.
	8 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Se ha encontrado una falla en el control del motor.	Reiniciá el ciclo. Consultá al Servicio de Atención al Cliente.
	9 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Se ha detectado un sobrecalentamiento del agua.	Verificá que el lavarropas no esté conectado a la red de agua caliente. Consultá al Servicio de Asistencia Técnica.
	11 parpadeos en los 3 leds de los pulsadores de funciones.	Error en el circuito de medición del nivel de agua.	Consultá al Servicio de Asistencia Técnica.
Parpadeo escalonado en los leds de los pulsadores de funciones.		Tensión fuera de rango.	Esperá a que la tensión se restablezca y el lavado continuará. Si el problema continúa consultá a tu proveedor de energía.

Podés consultar sin cargo a nuestro Servicio de Atención al Consumidor.

Encontrás el teléfono de contacto del Servicio de Asistencia Técnica en el listado adjunto.



Asistencia Total **Drean**



0 - 800 - 888 - **37326**

Servicio disponible en Argentina

Modelo	Clase de eficiencia energética en una escala que abarca de A+++ (más eficiente) a B (menos eficiente).	Consumo de energía (kWh) por ciclo, sobre la base del resultado obtenido de un ciclo de lavado normal de algodón. El consumo real depende de las condiciones de utilización del aparato.	Clase de eficacia de lavado, en un ciclo normal de algodón	Índice de eficacia de lavado (I)	Clase de eficacia de centrifugado en una escala que abarca de A (más alto) a G (más bajo). (*)	Agua restante tras el centrifugado (en proporción al peso seco de la ropa).	Velocidad máxima de centrifugado, (rpm)	Capacidad del lavarropas, (kg)	Consumo de agua por ciclo normal de algodón, (l)	Duración del ciclo normal de algodón, (min)	Consumo de energía anual estimado de 200 ciclos de algodón normal, (kWh)	Consumo de agua anual estimado de 200 ciclos de algodón normal, (l)	País de origen
NEXT 10-12 P ECO, 10-12 PG ECO	A+++	0,35	A	1,03	A	44%	1.200	10	70	200	70	14.000	Argentina
NEXT 8-14 P, 8-14 PG, 8-14 P DDA / DDB / DDR ECO		0,28					1.400	56					
NEXT 8-12 ECO NEXT 8-12 DDG / DDN / DDA / DDB / DDR ECO	A++	0,40			1.200	8	55	180	80	11.000			
NEXT 8-10 ECO		0,35			1.000	7	53		70	10.600			
NEXT 7-10 ECO	A+	0,42			B	53%	900	6	52	84	10.400		
NEXT 7-09 ECO													
NEXT 6-09 ECO													
NEXT 6-08 ECO	A+	0,42			C	62%	800	6	52	84	10.400		
NEXT 6-06 ECO			D	71%			600						

(*) Si luego del ciclo del lavarropas adicionalmente utiliza un secarropas de tambor por aire caliente, no olvides que:
 - Un lavarropas con eficacia de centrifugado A reducirá a la mitad el costo de secado comparado con un lavarropas de eficacia de centrifugado G.
 - En general, la operación de secado por secarropas de tambor con aire caliente consume más energía que la operación de lavado.

El ciclo normal de lavado de algodón está identificado en el panel de comandos del lavarropas con el logotipo: EEE

Norma IRAM 2141-3:2017



Garantía

José M. Alladio e Hijos S.A. garantiza:

El normal funcionamiento de este producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio del material, por el término de un año a partir de la fecha de compra.*

Nos comprometemos a reparar o cambiar sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que falle en condiciones normales de uso dentro del período mencionado.

En el presente manual de uso describimos las especificaciones técnicas, condiciones de uso y tratamiento de problemas eventuales.

Quedan exceptuados de esta garantía los daños ocasionados por golpes, rotura de partes plásticas y accesorios, rayaduras, caídas, instalaciones incorrectas o ilegales, desgaste producido por maltrato o uso indebido del producto.

Toda intervención o intento de reparación por parte de terceros no autorizados por la empresa, anulará el derecho a esta garantía.

La solicitud de cumplimiento de esta garantía se podrá efectuar en forma personal y/o telefónica a los Centros de Asistencia autorizados que figuran en el listado adjunto.

Ante la necesidad de hacer uso de la garantía se deberá exhibir la factura de compra.

Las intervenciones de personal técnico solicitadas por el usuario dentro del período de garantía, que no fueran originadas por fallas o defecto alguno, deberán ser abonadas por éste.

Si a nuestro juicio el producto debiera repararse en taller, quedarán a nuestro cargo los gastos originados por el flete, seguro y traslado hasta el domicilio del service oficial o de alguno de sus talleres autorizados más cercano, que consta en el listado adjunto.

Nos comprometemos a tener reparado este producto en un plazo que no excederá los 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de la reparación, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.

*Siempre que el producto se destine a uso doméstico.

Energía		Lavarrropas
Marca	Drean	
Modelo	Next 10-12 P ECO	
Origen	Argentina	
Más eficiente		
		A+++
Menos eficiente		
Consumo de energía Sobre la base del resultado obtenido en un ciclo normal de lavado de algodón y una eficacia de lavado A		0,35 kWh
El consumo real depende de las condiciones de utilización del aparato		
Consumo de agua Sobre la base del resultado obtenido en un ciclo normal de lavado de algodón y una eficacia de lavado A		70 Litros
 10,0 Capacidad del lavarrropas	 A B C D E F G 1200 rpm Eficacia de centrifugado y velocidad de centrifugado	 200 min Duración
		 -- (dB(A)re 1 pW) Nivel de ruido
Sobre la base del resultado obtenido en un ciclo normal de lavado de algodón y una eficacia de lavado A		
Res. ex S.L.C. y M. Nº319/99		
IRAM 2141-3:2017		 DC-E-02-034.26

Imagen a modo ilustrativo correspondiendo únicamente al modelo Next 8.12

- Tu lavarrropas tiene una etiqueta de eficiencia energética que te informa sobre la eficacia y el consumo de energía, la eficacia de lavado y de centrifugado, la capacidad en kilogramos, el consumo de agua y ruido.

- Calificaciones:

En la etiqueta se puede ver la calificación obtenida según un sistema comparativo que indica las clases por el grado de eficiencia. Las clases se identifican con letras, desde la A para los procesos de mayor eficiencia hasta la G, asignada para los de menor eficiencia.

- Marco legal:

Por resolución de la Dirección Nacional de Comercio Interior se establece la obligatoriedad de la exposición de esta etiqueta. La información que ésta brinda es el resultado de ensayos realizados bajo las normas IRAM 2141-3 y con certificado IQC.

Drean

Asistencia Total Drean

0-800-888-37326

www.drean.com



Alladio
JOSE M. ALLADIO E HIJOS S.A.

www.alladio.com